

[ TEATRO IN VALTELLINA ]

# I «Promessi Sposi» recitati in vernacolo

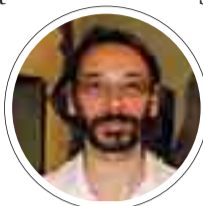
A Palazzo Besta di Bianzone Marco Ballerini e l'adattamento per attore solo del romanzo

**BIANZONE** (c.cas.) «Un dì de l'ann mila e se'ceet il vintott...», ovvero poema in vernacolo lariano del romanzo di Alessandro Manzoni. È il terzo spettacolo in concorso nel festival teatrale tellino che, questa sera sarà portato in scena al palazzetto Besta di Bianzone, in Valtellina, alle ore 21. Da Teglio, dopo essere passati per Grosio, questa sera la rassegna tocca il palazzo cugino del Besta tellino dove Marco Ballerini (nella foto) - caratterista attivo in teatro dal 1984, ha scritto e diretto spettacoli per ragazzi - reciterà l'adattamento per attore solo del romanzo. La lingua di un popolo

non è soltanto una maniera di esprimersi e di comunicare; non è soltanto folklore: è un forziere, ove sono custoditi tutti i tesori di quel popolo. Piero Collina, nato a Como nel 1910, cominciò a scrivere il "suo" Promessi Sposi, opera composta in endecasillabi e sestine, usa in questo libro il dialetto che parlava con i suoi amici di giochi e, naturalmente, di quello che sentiva attorno a sé. Nel frattempo, purtroppo sacrificato dal tempo che ha costretto lo spostamento del

concerto dal castello Visconti Venosta di Grosio alla sala parrocchiale del paese, si è tenuto il concerto "Orfelo l'amore il mito" con quattro giovani interpreti (Emma Bolamperti, Giorgio Leonida Tosi, Francesca Torri e Vera Milani) che hanno presentato con strumenti d'epoca tre cantate e sonate sul tema dell'Orfeo.

Ad aprire il concerto Gaccini con l'Euridice in stile rappresentativo, poi Clérambault per concludere con una cantata ricca di pathos ed emozione di Rameau.



[ COMO LAKE FESTIVAL ]

# La «Metamorfosi del romantico» con Elena Ballario e Sergio Patria

Concerto di suggestioni per piano e violoncello a villa Serbelloni di Bellagio

**BELLAGIO** Domani sera alle ore 21, il LakeComo Festival farà tappa ancora una volta nella Villa Serbelloni di Bellagio con un concerto intitolato «Metamorfosi del romantico» che prevede musiche di Felix Mendelssohn-Bertoldy (Lied onhe Worte op.109), Fryderyk Chopin (Sonata Op. 65), Franz Liszt (Sonetti 47, 104 e 123 del Petrarca - trascrizioni per Violoncello e pianoforte di Elena Ballario), Bohuslav Martinu (Variazioni su un tema di Rossini), Elena Ballario (Preghiera for two; Ostinato).

Protagonisti del concerto in programma a Bellagio saranno il violoncellista Sergio Patria e la pianista Elena Ballario.

Sergio Patria si è diplomato ad Alessandria con Roveda e perfezionato con Navarra, Baldovino e Selmi. E' stato primo violoncello solista nell'Orchestra Sinfonica di Bogotà, ha collaborato con l'Orchestra di Santa Cecilia di Roma e con lo Stadttheater di Lucerna dove è entrato a far parte della prestigiosa orchestra del Festival Internazionale Svizzero. Vincitore del premio "Migros" (Zurigo) per la musica da camera, è stato docente di violoncello nei conservatori di San Cristobal (Venezuela), dell'Università Nazionale Colombiana, della Scuola Comunale di Lucerna, di Alessandria, della Scuola di Alto perfezionamento di Saluzzo, nei corsi orchestrali di Lanciano e nei corsi dell'I.R.Fo.P. Regione Friuli Venezia Giulia, e nel Conservatorio di Torino, città dove ha ricoperto il ruolo di primo violoncello al Teatro Regio. Conoscitore e divulgatore della Tecnica Alexander è stato tra i primi in Italia ad aver seguito le lezioni di Noam Renner, uno dei primi insegnanti di questa tecnica nel mondo. Solista e camerista in vari di gruppi da camera, ha svolto e svolge attività concertistica in Italia e all'estero in collaborazione con importanti interpreti e solisti.

La pianista Elena Ballario, contemporaneamente agli studi pianistici, si è dedicata anche allo studio del violino e della composizione. Dopo il diploma si è perfezionata con Maria Golia, Frager e Masi. E' docente al Conservatorio di Torino e, dal 2000, si occupa di composizione.

[ “ ” ]

Verranno eseguite musiche di Felix Mendelssohn-Bertoldy, Franz Liszt, Bohuslav Martinu ed Elena Ballario

E' pianista del Nuovo Insieme Strumentale Italiano che collabora con prestigiosi interpreti come Luciana Serra, Ugo Pagliai, Pamela Villoresi, Paola Gassman, il Quintetto d'archi dell'Orchestra nazionale della Rai, e con il quale ha prodotto tre CD di suoi lavori originali e di sue trascrizioni. Numerosi i lavori per la didattica, tra cui le nuove raccolte per pianoforte intitolate "Suona con Camilla". Di recente pubblicazione (novembre 2008) per la casa editrice Volontè di Milano e distribuito dalla Carisch, il metodo di Scale e Arpeggi con introduzione teorica per i Conservatori di Musica.

L'ingresso a Villa Serbelloni di Bellagio per il concerto intitolato «Metamorfosi del romantico», comprensivo dell'aperitivo, è di 15 euro.

Roberto Zambonini



CONCERTO Elena Ballario e Sergio Patria



CINEMA Alvin

[ CINEMA DI CRISTALLO ]

# «Alvin Superstar 2», il ritorno questa sera a Barzio

Ormai star del firmamento musicale i tre scoiattoli canterini vengono catapultati nel mondo della scuola

**BARZIO** Successo travolgente del primo episodio e immediato sequel. I tre Chipmunks canterini avevano sfondato col film e i gadget tanto che «Alvin Superstar 2» esce a ruota. È la legge di Hollywood. Lo schema collaudato semmai si duplica con l'entrata in scena dei cloni al femminile dei tre protagonisti, le Chipettes: anche loro cantano, c'è quella tenera, la prima donna e l'intelligente. Esattamente come i maschietti.

«Cinema di cristallo» al secondo appuntamento oggi alle 21:30 alla pista di pattinaggio a Barzio (e in caso di maltempo, o di temperature rigide, nel Palazzetto

dello Sport adiacente) propone il film «Alvin Superstar 2». Ovvero il ritorno di Alvin, Simon e Theodore.

Ormai star affermate del firmamento musicale i tre simpatici scoiattoli canterini vengono catapultati nel mondo della scuola. Ad occuparsi di loro non sarà il buon Dave Seville, bloccato in ospedale, ma l'imbranato nipote Toby, tutto videogiochi e ipod, che lascerà carta bianca ai tre piccoli animalotti. A scuola i tre fratelli ripercorreranno tutti gli stili della commedia adolescenziale: difficoltà nell'inserirsi, l'invidia verso il successo e la voglia di primeggiare ed essere accet-

tati anche a costo di ferire le persone che più ci amano. Non manca la contrapposizione tra i sessi: i tre fratelli si dovranno confrontare con le Chipettes, tre scoiattoline di provincia, Brittany, Eleanor e Jeanette, cloni in gonnella di Alvin e compagni, scoperte dall'avidissimo e affettato Ian Hawk, che sfrutterà le tre chipmunks in gonnella per risalire la china.

La regista Betty Thomas e gli sceneggiatori costruiscono un film divertente, spumeggiante e pieno di ritmo. La parte migliore resta la musica, divertenti le versioni scoiattolistiche di recenti successi come "Single Ladies" di Beyoncé o "Hot

n Cold" di Katy Perry eseguite dalle Chipettes con tanto di coreografie.

Convenzionale il mondo cui allude il film, allineato con quelli che sono gli standard produttivi hollywoodiani. Come se effettivamente il computer per scrivere le sceneggiature esistesse davvero. Il film inatti ripropone il più acquietante dei contenuti possibili: la scuola è noiosa ma necessaria, i fichi sono i bulli che fanno sport, i seccioni vengono presi in giro, le ragazze si interessano solo a chi è popolare e chi era sfigato ieri sarà irrisolto e maniaco dei videogiochi (sic!) domani. **Claudio Scaccabarozzi**

SEGNALAZIONI

[ MILANO ]

## In scena «Il Principe», con la Compagnia Centro Arti Teatrali

(f.rad.) Questa sera al "Teatro di Verdura", presso la biblioteca di via Senato 14 (con ingresso gratuito su prenotazione. Informazioni, tel. 02-76020794) ecco "Il Principe", per la regia di Cristiano Pasca, con Matteo Contino, Luigi Fabozzi, Roberto Galbo, Stefania Vitale, Domenico Lo Cricchio, Luigi Rausa e Claudio Casisa. Una rappresentazione teatrale moderna in cui la figura de "Il Principe", emerge da uno studio su Shakespeare e Stoppard, e finisce con il rappresentare ognuno di noi ed il mondo in cui è costretto a sopravvivere. Un'analisi dell'Amleto che porta ad individuare al suo interno sistemi corruttivi ed egoismi nelle organizzazioni di potere; deviazioni ed inganni sia nel bene che nel male. Amleto diventa quindi una scusa per analizzare quello che ci sta intorno.

[ COMO ]

## Auger & The New Oblivion Express" questa sera in piazza Cavour

(f.rad.) Un maestro del jazz e del funky internazionale in piazza Cavour a Como con il suo organo elettrico Hammond con cui miscela "rhythm and blues", "british pop" e jazz. Si terrà questa sera dalle 21 (con ingresso libero), il concerto di Brian Auger, tastierista jazz e rock britannico, popolare soprattutto negli anni sessanta e settanta come virtuoso dell'organo hammond. Lanciato da Renzo Arbore nella trasmissione radiofonica "Per voi giovani" raggiunge la fama in Italia e incide un 45 giri in lingua italiana dal titolo "Il gatto nero". Terminata quell'esperienza, fonda la Brian Auger's Oblivion Express con cui incide ben otto album.

[ SPINONE AL LAGO ]

## Notte Sotto Le Stelle con il "Teatro Caverna"

(f.rad.) Parte domani la settima edizione di "Notte sotto le stelle", l'evento che unisce musica, teatro, cinema, enogastronomia, expo di hobbyisti, organizzato dall'Associazione sotto le Stelle". Propone anche quest'anno un mix di situazioni e intrattenimento per ogni fascia d'età (con più di 60 eventi tra concerti, performance teatrali, cortometraggi, mostre d'arte). Si parte domani alle 19 (in piazzetta Valzelli) con "Teatro Caverna", un omaggio a Piero Ciampi, uno spettacolo per numero limitato di spettatori (massimo 25 persone. Informazioni al 345-3333721). A seguire (al "Ninfea Bar" alle 19) Alex Suardi in concerto e alle 22, sul palco centrale: "Demon Barbers" in concerto, mentre dalla mezzanotte alla tensostruttura: "MAW - Music Around the Web".

[ MILANO ]

## Bach alla Pinacoteca per "Milano Arte Musica"

(f.rad.) L'Associazione culturale "La Cappella Musicale", l'Assessorato alla Cultura, e l'Assessorato al Turismo del Comune di Milano organizzano la quarta edizione del ciclo "Milano Arte Musica". Per tutto il mese di agosto, la rassegna di musica antica offrirà nove appuntamenti concertistici in cinque diverse sedi, inseriti nell'iniziativa "La bella Estate di Milano".

Domani sera (dalle ore 21) il ciclo di appuntamenti di prestigio in una delle location fra le più suggestive e ambite del capoluogo, presso la Chiesa di San Sepolcro della Pinacoteca Ambrosiana in piazza San Sepolcro: "J. S. Bach: Lo splendore del clavicembalo", del musicista, concertista internazionale Enrico Baiano.